

## Oznámení ředitelky odboru prevence kriminality

Pro potřeby útvarů ministerstva vnitra a Policie České republiky se uveřejňuje v plném znění metodický návod prvního náměstka ministra vnitra č. 1 ze dne 7. června 2010.

Č. j. MV-54377-2/OP-2010

Ředitelka odboru prevence kriminality  
**Mgr. Jitka GJURIČOVÁ** v. r.

1

### Metodický návod prvního náměstka ministra vnitra ze dne 7. června 2010

#### k fungování Programu podpory a ochrany obětí obchodování s lidmi a jeho institucionálnímu zabezpečení

Podle části třetí písm. a) bodu 1 pokynu ministra vnitra č. 14/2010, kterým se upravuje fungování národního referenčního mechanismu pro podporu a ochranu obětí obchodování s lidmi, stanovím:

#### Čl. 1

#### Vymezení pojmů

Pro účely tohoto metodického návodu se rozumí

a) programem

Program podpory a ochrany obětí obchodování s lidmi Ministerstva vnitra, jehož cílem je

1. poskytnout oběti trestného činu obchodování s lidmi<sup>1)</sup> (dále jen „obchodování s lidmi“) podporu, zabezpečit ochranu jejích lidských práv a důstojnosti,
2. motivovat oběť ke spolupráci s orgány činnými v trestním řízení,
3. zprostředkovat v rámci programu dobrovolných návratů návrat oběti obchodování s lidmi do země původu (čl. 4),

b) obětí

1. cizinec, který odůvodněně prohlásí, že se na území České republiky stal obětí obchodování s lidmi,
2. občan České republiky, který odůvodněně prohlásí, že se v České republice nebo v zahraničí stal obětí obchodování s lidmi,

c) subjektem programu

1. první náměstek ministra vnitra,

---

<sup>1)</sup> § 168 zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.

2. odbor prevence kriminality Ministerstva vnitra (dále jen „odbor prevence kriminality“),
3. Policie České republiky (dále jen „policie“),
4. nevládní organizace, se kterými Ministerstvo vnitra uzavřelo dohodu o spolupráci<sup>2)</sup> (dále jen „spolupracující nevládní organizace“),
5. Mezinárodní organizace pro migraci (dále jen „organizace IOM“).

## Čl. 2

### Postup před zařazení oběti do programu

Je-li oběť identifikována

- a) policií, policie
  1. informuje každou identifikovanou potencionální oběť o možnosti vstoupit do programu,
  2. zprostředkuje, vyžadují-li to okolnosti případu, po vyplnění a podepsání vstupního prohlášení (příloha č. 1) oběti a po vzájemné dohodě se spolupracující nevládní organizací bezpečné azylové ubytování v jejím ubytovacím zařízení,
  3. bez zbytečného odkladu po udělení souhlasu oběti s předáním osobních údajů (příloha č. 2) zašle odboru prevence kriminality písemný návrh na zařazení oběti do programu s odůvodněním tohoto návrhu z hlediska zájmů orgánů činných v trestním řízení,
- b) spolupracující nevládní organizací, spolupracující nevládní organizace
  1. informuje oběť o svém mandátu, nabídne jí možnost zařazení do programu a seznámí ji s právy a povinnostmi z toho vyplývajícími,
  2. bez zbytečného odkladu informuje (telefonicky, faxem nebo elektronickou poštou) odbor prevence kriminality o výskytu oběti, která má zájem být zařazena do programu,
  3. pomáhá oběti vyplnit vstupní prohlášení, které zasílá odboru prevence kriminality společně s písemným návrhem na zařazení oběti do programu,
- c) organizací IOM, organizace IOM
  1. bez zbytečného odkladu informuje o výskytu oběti spolupracující nevládní organizaci nebo policii a odbor prevence kriminality,
  2. koordinuje s odborem prevence kriminality, spolupracující nevládní organizací či policií postup předání oběti.

## Čl. 3

### Zařazení oběti do programu

(1) Podmínkou pro zařazení oběti do programu je

- a) ukončení spolupráce oběti s podezřelým ze spáchání trestného činu obchodování s lidmi,

---

<sup>2)</sup> MV-73845/OP-2009 Dohoda o spolupráci při podpoře a ochraně obětí obchodování s lidmi.

- b) zájem oběti o účast v programu projevový dobrovolným vyplněním a podepsáním vstupního prohlášení.

(2) Odůvodněný písemný návrh na zařazení oběti do programu podává policie nebo spolupracující nevládní organizace odboru prevence kriminality na základě vyplněného a podepsaného vstupního prohlášení.

(3) O zařazení oběti do programu rozhodne

- a) v komplikovaných případech obětí obchodování s lidmi první náměstek ministra vnitra,  
b) v ostatních případech ředitelka odboru prevence kriminality.

O rozhodnutí o návrhu na zařazení oběti do programu vyrozumí odbor prevence kriminality oběť prostřednictvím subjektu, který podal návrh na zařazení oběti do programu.

(4) Během lhůty 60 dnů od zařazení oběti do programu (tzv. doba na rozmyšlenou)

- a) se musí oběť rozhodnout, zda bude spolupracovat s orgány činnými v trestním řízení; o prodloužení lhůty nejdéle o 30 dnů může rozhodnout první náměstek ministra vnitra v případě oběti ve vážném zdravotním stavu na základě předložené lékařské zprávy,  
b) je oběti poskytována s jejím souhlasem krizová intervence a služby (čl. 5),  
c) je oběti (cizinci), která na území České republiky pobývá nelegálně, legalizován pobyt na základě žádosti odboru prevence kriminality.

(5) Pokud se po uplynutí lhůty 60 dnů od zařazení oběti do programu oběť (cizinec) rozhodne spolupracovat s orgány činnými v trestním řízení,

- a) je oběti na základě její žádosti podpořené stanoviskem odboru prevence kriminality a policie uděleno vízum za účelem strpění pobytu na území<sup>3)</sup> na dobu nezbytně nutnou,  
b) může oběť po poučení o svém právu požádat o povolení k dlouhodobému pobytu za účelem ochrany na území a o podmínkách tohoto pobytu<sup>4)</sup> o toto povolení požádat,  
c) může být v součinnosti s odborem azylové a migrační politiky Ministerstva vnitra zajištěna blokáce případného vyhoštění oběti či jejího předání podle mezinárodní smlouvy; provedená blokáce případného vyhoštění oběti či jejího předání podle mezinárodní smlouvy se ukončí v součinnosti s odborem azylové a migrační politiky Ministerstva vnitra,  
d) oběť má možnost i nadále využívat služby poskytované v rámci programu (čl. 5).

(6) Pokud se po uplynutí lhůty 60 dnů od zařazení oběti do programu oběť (cizinec) rozhodne nespolečovat s orgány činnými v trestním řízení,

- a) je jí nabídnut návrat do země původu v rámci programu dobrovolných návratů,

---

<sup>3)</sup> § 33 zákona č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky, ve znění pozdějších předpisů.

<sup>4)</sup> § 42 zákona č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky, ve znění pozdějších předpisů.

- b) po vypršení platnosti uděleného povolení k pobytu na území České republiky následuje správní vyhoštění<sup>5)</sup>.

#### Čl. 4

##### **Program dobrovolných návratů do země původu**

(1) Program dobrovolných návratů do země původu je zajišťován mezinárodní organizací IOM a umožňuje dobrovolný, bezpečný a bezplatný návrat do země původu oběti

- a) cizinci zařazenému do programu,
- b) občanu České republiky.

(2) Oběť (cizinec) zařazená do programu musí být seznámena se svým právem kdykoliv využít programu dobrovolných návratů do země původu.

(3) Návrat do země původu v rámci programu dobrovolných návratů je oběti (cizinci) nabídnut

- a) v případě, že se rozhodne nespolupracovat s orgány činnými v trestním řízení,
- b) po pravomocném rozhodnutí orgánů činných v trestním řízení,
- c) před vyřazením oběti z programu.

(4) Odmítne-li oběť (cizinec) dobrovolný návrat do země původu nabídnutý podle odstavce 3, je oprávněn pobývat na území České republiky po dobu platnosti uděleného povolení k pobytu. Po vypršení jeho platnosti následuje správní vyhoštění<sup>5)</sup>.

(5) Návrat do země původu je nabídnut občanu České republiky, který

- a) odůvodněně prohlásil, že se v zahraničí stal obětí obchodování s lidmi,
- b) byl seznámen s možností vstupu do programu po svém návratu do České republiky,
- c) udělil souhlas s předáním a vedením svých osobních údajů v rámci programu dobrovolných návratů.

(6) Má-li oběť (občan České republiky) zájem využít program dobrovolných návratů, vyplní a podepíše prohlášení (příloha č. 3) a přiloží stanovisko zahraničního subjektu (policie, nevládní organizace, organizace IOM).

#### Čl. 5

##### **Služby poskytované oběti zařazené do programu**

Oběti zařazené do programu jsou po dobu její účasti v programu poskytovány následující služby:

- a) okamžité vysvobození oběti z kriminálního prostředí,
- b) jídlo a ošacení,
- c) bezpečné azylové ubytování,

---

<sup>5)</sup> § 118 zákona č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky, ve znění pozdějších předpisů.

- d) poskytnutí lhůty 60 dnů na rozmyšlenou, zda bude spolupracovat s orgány činnými v trestním řízení,
- e) zdravotní a psychologická péče,
- f) právní poradenství,
- g) tlumočení,
- h) legalizace pobytu pro cizince pobývajících na území České republiky nelegálně,
- i) sociální integrace (např. podpora při hledání práce, rekvalifikační kurzy),
- j) pomoc při dobrovolném návratu do země původu,
- k) zprostředkování následné sociální pomoci v zemi původu.

## Čl. 6

### **Vyřazení oběti z programu**

(1) Subjekt uvedený v čl. 3 odst. 3 rozhodne o vyřazení oběti z programu

- a) na žádost oběti,
- b) na návrh policie, jestliže
  1. se oběť (cizinec) rozhodne pro dobrovolný návrat do země původu,
  2. oběť spolupracuje s podezřelým ze spáchání trestného činu obchodování s lidmi,
  3. oběť závažným způsobem porušuje právní předpisy České republiky,
  4. se prokáže, že se nejedná o oběť obchodování s lidmi,
  5. bylo pravomocně rozhodnuto orgány činnými v trestním řízení,
  6. oběť spáchala úmyslný trestný čin, nebo
  7. oběť vědomě poskytla orgánům činným v trestním řízení nepravdivé informace,
- c) na návrh spolupracující nevládní organizace
  1. z důvodů uvedených v písmenu b) bodech 1 až 3, nebo
  2. jestliže oběť porušila smlouvu uzavřenou se spolupracující nevládní organizací.

(2) Odbor prevence kriminality vyrozumí oběť o vyřazení z programu prostřednictvím subjektu, který podal návrh na její zařazení do programu.

## Čl. 7

### **Úkoly prvního náměstka ministra vnitra**

První náměstek ministra vnitra

- a) činí důležitá rozhodnutí o zařazení či vyřazení oběti z programu v komplikovaných případech,

- b) k zajištění fungování programu a ke koordinaci činností uzavírá a průběžně aktualizuje dohody o spolupráci s nestátními neziskovými organizacemi zapojenými do prevence obchodování s lidmi a pomoci obětem obchodování s lidmi.

#### Čl. 8

##### **Úkoly odboru prevence kriminality**

Odbor prevence kriminality v rámci programu

- a) se souhlasem obětí vede evidenci obětí zařazených do programu a zajišťuje ochranu osobních údajů<sup>6)</sup> obětí na pracovišti odboru prevence kriminality,
- b) analyzuje efektivitu fungování programu a v případě potřeby navrhuje prvnímu náměstkovi ministra vnitra jeho změny,
- c) navrhuje možné úpravy pobytu obětí (cizinců) na území České republiky<sup>7)</sup>,
- d) koordinuje postup práce s oběti v rámci programu.

#### Čl. 9

##### **Úkoly policie**

Policie v rámci programu plní úkoly stanovené interním aktem řízení policejního prezidenta<sup>8)</sup>.

#### Čl. 10

##### **Úkoly spolupracujících nevládní organizace**

Spolupracující nevládní organizace v rámci programu

- a) přijímá do péče pravděpodobnou oběť,
- b) zprostředkuje kontakt oběti s policií, jakmile se oběť rozhodne spolupracovat s orgány činnými v trestním řízení, a informuje o tom odbor prevence kriminality,
- c) poskytuje oběti zařazené do programu služby uvedené v čl. 5,
- d) informuje odbor prevence kriminality a policii o všech závažných skutečnostech týkajících se oběti zařazené do programu, zejména o těch, které mohou vést k vyřazení oběti z programu, a průběžně konzultuje s policií další postup,
- e) cestou odboru prevence kriminality pomáhá oběti (cizinci) s úpravou jejího pobytu na území České republiky,
- f) spolupracuje v případě potřeby s jinými nevládními organizacemi.

#### Čl. 11

##### **Úkoly organizace IOM**

Organizace IOM v rámci programu

- a) připravuje dobrovolný návrat obětí do země původu i její následnou reintegraci cestou svých misí v zahraničí,

<sup>6)</sup> Zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

<sup>7)</sup> Zákon č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky, ve znění pozdějších předpisů.

<sup>8)</sup> Část třetí písm. e) bod 1 pokynu ministra vnitra č. 14/2010.

- b) realizuje dobrovolný návrat oběti do země původu,
- c) kooperuje se spolupracujícími nevládními organizacemi.

#### Čl. 12

##### **Ostatní nevládní organizace**

Na prevenci v oblasti obchodování s lidmi a pomoc obětem obchodování s lidmi se podílejí i jiné nevládní organizace, s nimiž Ministerstvo vnitra neuzavřelo dohodu o spolupráci. Jejich seznam se zveřejňuje na internetových stránkách odboru prevence kriminality<sup>9)</sup>.

#### Čl. 13

##### **Zrušovací ustanovení**

Zrušuje se metodický návod prvního náměstka ministra vnitra č. 5/2007, k fungování Programu podpory a ochrany dětí obětí obchodování s lidmi a jeho institucionálnímu zabezpečení.

#### Čl. 14

##### **Účinnosti**

Tento metodický návod nabývá účinnosti dnem svého vydání.

Č. j. MV-54377/OP-2010

První náměstek ministra vnitra  
**plk. JUDr. Jiří KOMOROUS** v. r.

---

<sup>9)</sup> <http://www.mvcr.cz/clanek/obchod-s-lidmi-kontakty.aspx>.